

接受此項意見則此等物品可撥交經由調解專員指定之任何適當國際組織之中東代表。

(簽名) Alexander CADOGAN

文件 S/963

聯合國調解專員一九四八年八月十二日爲 Latrun 唧水站被毀事致祕書長電

[原件：英文]

一九四八年八月十二日

請轉安全理事會主席：

關於本人前電所陳 [S/961] 各節，本人現接報告謂，據初次調查結果，亞拉伯非正規軍對於八月十一日至十二日夜間使用爆炸物將 Latrun 唧水站全部毀壞一事，應負責任。此事之所以發生，實由於缺乏聯合國警衛隊所致，現仍在進行調查中。鑒於此種情形，本人已通知以色列臨時政府暫緩依照本人關於猶太軍隊在 Latrun 區撤退陣地之決定，該項決定業以文件 S/961 呈報安全理事會矣。

Count Folke BERNADOTTE

文件 S/964

聯合國調解專員一九四八年八月十二日爲難民與失所人民問題致祕書長電

[原件：英文]

一九四八年八月十二日

請轉安全理事會主席：

八月三日大函囑將本人所知關於亞拉伯及猶太難民四問題全部或一部之情報，儘速提送一節，已敬悉。本人八月八日致祕書長電中，已提供關於乙丙兩項問題之情報。關於問題丁，本人以調解專員之立場，受託監視休戰情形，認爲現在拘留賽普拉斯之猶太難民，其進入巴勒斯坦，應按有關遵守休戰之現行一般規定辦理之，尤應依照關於戰鬥人員之不許進入巴勒斯坦及適齡壯丁進入巴勒斯坦之條件等規定。

Count Folke BERNADOTTE

文件 S/965

以色列臨時政府代表一九四八年八月十二日致祕書長函附送以色列對安全理事會第三四三次會議所討論之四項難民問題之答覆

[原件：英文]

一九四八年八月十二日

一九四八年八月三日助理祕書長大函敬悉，茲特檢送以色列外交部長對於安全理事

會第三四三次會議所討論四項問題之答覆，請查收爲荷。

以色列臨時政府代表
(簽名) Aubrey S. EBAN

以色列臨時政府外交部長 Mr. M. Shertok
一九四八年八月十日致祕書長函

茲爲答覆助理祕書長八月三日來電起見，請將下列有關該電內四項問題之情報，轉送安全理事會主席：

一. 歐洲猶太籍失所人民問題

歐洲猶太籍失所人民依猶太慈善機構維持生活者之總數，約達二十五萬人，分居德國、奧地利、義大利、法國、比利時、荷蘭、賽普拉斯、瑞士、西班牙、葡萄牙、及坦支爾 (Tangiers) 境內之收容所及其他地點。

對於彼等生活之維持、救濟、職業訓練、教育及其他必要事項，美國猶太聯合分配委員會每月支付約二百萬元。即以如是鉅大之費用，戰後三年來，彼等仍然無家可歸，意志頹唐，度其收容所難民與被棄於社會者之沮喪生活，且寄居之處所，泰半足以引起彼等親友慘遭集體屠殺之悲痛回憶，而隣居之人民，設無駐防當地之盟國軍隊之防止，猶欲對猶太人洩其宿恨也。

此問題近經美國總統代表 Mr. Earl B. Harrison，英國與美國政府派遣之英美調查團 (一九四六年四月)，及由大會指派之聯合國巴勒斯坦特別委員會 (一九四七年九月)，加以調查。所有報告書一致主張大量猶太人移入巴勒斯坦爲唯一解決辦法，且可符合關係人民之願望。大會於第二屆會就巴勒斯坦問題通過之決議案中，建議大量猶太移民應自一九四八年二月開始，在猶太臨時政府全權管轄之下，進入巴勒斯坦。但此項建議至一九四八年五月十四日以色列成爲獨立自主之國家時，方能實行。

英美政府於過去三年中，努力在巴勒斯坦境外覓取一適當地點以安頓猶太難民，但無具體結果。以色列臨時政府於五月十四日宣佈立國以來，已收容移民二八，五五一人，並決定在以後年月中，繼續並增加收容人數。以色列之經濟亟須增添工作人手，以應付其現有之拓殖事務、工業設施、公共工程、以及將來整個開發計劃之需要。

二. 巴勒斯坦及其毗鄰國家之亞拉伯難民問題

巴勒斯坦及其毗鄰國家之亞拉伯難民約有三十萬人。大部份係於毗鄰亞拉伯國家向以色列國發動侵略戰事以後最近數星期內離